CZ — UŽIVATELSKÝ MANUÁL

NÁVOD PRO KABELY FIXED

Přečtěte si tento manuál a zejména bezpečnostní upozornění před použitím produktu. Uschovejte manuál pro případné budoucí použití, zahrňte ho při předání výrobku třetí straně.
FIXED.zone a.s. není zodpovědná za újmu nebo poškození na zdraví nebo na majetku vyplývající z nesprávného použití výrobku.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Kabel je určen pouze pro nabíjení baterií v připojeném zařízení a datovou synchronizaci s počítačem. Kabel je určen pouze pro osobní užití, nikoliv pro průmyslové použití. Produkt používejte pouze v interiérech, vyhněte se venkovnímu využití, zvláště v dešti. Vyhněte se používání produktu v prostředích s vysokou teplotou a vlhkostí, nebo v příliš prašném prostředí. Vyhněte se umístění produktu na přímém slunečním záření, blízko všem zdrojům tepla (např. svíčky) a v bezprostředním okolí magnetického pole (např. reproduktory). Vždy vytahujte kabel za konektory, netahejte za kabel samotný. Ujistěte se, že kabel není zamotaný a neleží přes ostré okraje. Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený. Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické přístroje bez dozoru.
Ujistěte se, že si děti nehrají s plastovým obalem. Mohou spolknout malé části a udusit se.

POUŽITÍ

1. Připojte jeden kompatibilní konektor do vašeho zařízení pro nabíjení a/nebo datovou synchronizaci.
2. Připojte druhý kompatibilní konektor do USB portu kompatibilní nabíječky, nebo počítače. Automaticky začne nabíjení a/nebo datová synchronizace s vaším zařízením.
3. Po použití odpojte kabel od USB portu a vašeho zařízení.

ČIŠTĚNÍ

Je-li to nutné, očistěte produkt vlhkým hadříkem a před použitím jej nechte úplně vyschnout. Pro čištění nepoužívejte žádná rozpouštědla, korozivní nebo plynné čisticí prostředky.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE – KABEL

Podporované použití: DC 5-48V/5A max. 240W
Datový přenos: USB4 Gen2 20Gbps
Přenos videa: 4K 60Hz

SKLADOVÁNÍ

Uchovávejte produkt v čistém a suchém prostředí. Nenechávejte jej na přímém slunečním světle.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

V případě potíží s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

LIKVIDACE PRODUKTU

(Platí v zemích s oddělenými systémy sběru recyklovatelných materiálů).
Staré produkty nesmějí být likvidovány společně s domácím odpadem! Pokud produkt již nebude fungovat, zlikvidujte jej v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi.
To zajišťuje, že staré výrobky jsou recyklovány profesionálním způsobem a také vylučuje negativní důsledky pro životní prostředí. Z tohoto důvodu je elektrické zařízení označeno zde zobrazeným symbolem.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic Evropské unie, které se na něj vztahují. Tímto FIXED.zone a.s. prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

SK — UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

POKYNY PRE KÁBLE FIXED

Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod a najmä bezpečnostné upozornenia. Návod si uschovajte pre budúce použitie, priložte ho pri odovzdávaní výrobku tretej osobe.
Spoločnosť FIXED.zone a.s. nezodpovedá za zranenia alebo škody na zdraví alebo majetku, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania výrobku.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Kábel je určený len na nabíjanie batérií v pripojenom zariadení a synchronizáciu údajov s počítačom. Kábel je určený len na osobné použitie, nie na priemyselné použitie. Výrobok používajte len v interiéri, vyhnite sa používaniu vo vonkajšom prostredí, najmä v daždi. Nepoužívajte výrobok v prostredí s vysokou teplotou a vlhkosťou alebo v nadmerne prašnom prostredí. Neumiestňujte výrobok na priame slnečné svetlo, do blízkosti akýchkoľvek zdrojov tepla (napr. sviečok) a do bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov). Kábel vždy ťahajte za konektory, neťahajte za samotný kábel. Uistite sa, že kábel nie je zamotaný a neleží na ostrých hranách. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické zariadenie bez dozoru. Dbajte na to, aby sa deti nehrali s plastovým obalom. Môžu prehltnúť malé časti a udusiť sa.

POUŽÍVANIE

1. Zapojte jeden kompatibilný konektor do zariadenia na nabíjanie a/alebo synchronizáciu údajov.
2. Druhý kompatibilný konektor zapojte do portu USB kompatibilnej nabíjačky alebo počítača. Automaticky sa spustí nabíjanie a/alebo synchronizácia údajov so zariadením.
3. Po skončení používania odpojte kábel od portu USB a od svojho zariadenia.

ČISTENIE

V prípade potreby vyčistite výrobok vlhkou handričkou a pred použitím ho nechajte úplne vyschnúť. Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, žieraviny ani plynné čistiace prostriedky.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE - KÁBEL

Podporované použitie: DC 5-48V/5A max. 240W
Prenos dát: USB4 Gen2 20Gbps
Prenos videa: 4K 60Hz

SKLADOVANIE

Výrobok uchovávajte v čistom a suchom prostredí. Nenechávajte ho na priamom slnečnom svetle.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade problémov s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na adrese www.fixed.zone/podpora.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

(Platí v krajinách so systémom separovaného zberu recyklovateľných materiálov).
Staré výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Ak výrobok už nefunguje, zlikvidujte ho v súlade s platnými predpismi vo vašej krajine. Zabezpečíte tak odbornú recykláciu starých výrobkov a zároveň eliminujete negatívne dôsledky pre životné prostredie. Z tohto dôvodu je elektrické zariadenie označené tu uvedeným symbolom.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc Európskej únie, ktoré sa naň vzťahujú. Spoločnosť FIXED.zone a.s. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej stránke: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

EN — USER MANUAL

INSTRUCTIONS FOR FIXED CABLES

Read this manual and especially the safety warnings before using the product.
Keep the manual for future reference, include it when handing over the product to a third party.
FIXED.zone a.s. is not responsible for injury or damage to health or property resulting from improper use of the product.

SAFETY NOTICE

The cable is intended only for charging the batteries in the connected device and data synchronization with a computer. The cable is intended for personal use only, not for industrial use. Use the product indoors only, avoid outdoor use, especially in rain. Avoid using the product in environments with high temperature and humidity, or in excessively dusty environments. Avoid placing the product in direct sunlight, near any heat sources (e.g., candles) and in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers). Always pull the cable by the connectors, do not pull the cable itself. Make sure the cable is not tangled and does not lie over sharp edges. Do not use the product if it is damaged. Never allow children or persons with disabilities to use electrical equipment unsupervised.
Make sure that children do not play with the plastic packaging. They may swallow small parts and suffocate.

USING

1. Plug one compatible connector into your device for charging and/or data synchronization.
2. Plug the other compatible connector into the USB port of a compatible charger or computer. Automatically start charging and/or data synchronization with your device.
3. After use, disconnect the cable from the USB port and your device.

CLEANING

If necessary, clean the product with a damp cloth and allow it to dry completely before use. Do not use any solvents, corrosive, or gaseous cleaning agents for cleaning.

TECHNICAL SPECIFICATIONS – CABLE

Supported use: DC 5-48V/5A max. 240W
Data transfer: USB4 Gen2 20Gbps
Video transmission: 4K 60Hz

STORAGE

Keep the product in a clean and dry environment. Do not leave it in direct sunlight.

TROUBLESHOOTING

In case of problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

DISPOSAL OF THE PRODUCT

(Applicable in countries with separate collection systems for recyclable materials).
Old products must not be disposed of with household waste! If the product no longer works, dispose of it in accordance with the applicable regulations in your country.
This ensures that old products are recycled in a professional manner and also eliminates negative consequences for the environment. For this reason, the electrical equipment is marked with the symbol shown here.

This product meets all the essential requirements of the European Union directives that apply to it. FIXED.zone a.s. hereby declares that this equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

BG — Ръководство за потребителя

Инструкции за фиксирани кабели

Прочетете това ръководство и особено предупрежденията за безопасност, преди да използвате продукта.
Запазете ръководството за бъдещи справки, включете го при предаване на продукта на трета страна.
FIXED.zone a.s. не носи отговорност за наранявания или щети на здравето или имуществото в резултат на неправилна употреба на продукта.

Уведомление за безопасност

Кабелът е предназначен само за зареждане на батериите в свързаното устройство и за синхронизиране на данни с компютър. Кабелът е предназначен само за лична употреба, а не за промишлена употреба. Използвайте продукта само на закрито, избягвайте използването му на открито, особено при дъжд. Избягвайте да използвате продукта в среда с висока температура и влажност или в прекалено запрашена среда. Избягвайте да поставяте продукта на пряка слънчева светлина, в близост до източници на топлина (напр. свещи) и в непосредствена близост до магнитни полета (напр. високоговорители). Винаги дърпайте кабела за конекторите, не дърпайте самия кабел. Уверете се, че кабелът не е заплетен и не лежи върху остри ръбове. Не използвайте продукта, ако той е повреден. Никога не позволявайте на деца или хора с увреждания да използват електрическо оборудване без надзор. Уверете се, че децата не си играят с пластмасовата опаковка. Те могат да погълнат малки части и да се задушат.

Използване на

1. Включете един съвместим конектор към вашето устройство за зареждане и/или синхронизиране на данни.
2. Включете другия съвместим конектор в USB порта на съвместимо зарядно устройство или компютър. Автоматично започва зареждане и/или синхронизиране на данни с вашето устройство.
3. След употреба изключете кабела от USB порта и от вашето устройство.

Почистване

Ако е необходимо, почистете продукта с влажна кърпа и го оставете да изсъхне напълно, преди да го използвате. Не използвайте никакви разтворители, корозивни или газообразни почистващи препарати за почистване.

Технически спецификации - кабел

Поддържана употреба: DC 5-48V/5A макс. 240W
Пренос на данни: USB 4 Gen2 20Gbps
Предаване на видео: 4K 60Hz

Съхранение

Съхранявайте продукта в чиста и суха среда. Не го оставяйте на пряка слънчева светлина.

Отстраняване на неизправности

В случай на проблеми с продукта можете да се свържете с нашата служба за поддръжка на адрес www.fixed.zone/podpora

Изхвърляне на продукта

(Приложимо в държави със системи за разделно събиране на рециклируеми материали).
Старите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци! Ако продуктът вече не работи, изхвърлете го в съответствие с приложимите разпоредби във вашата страна. Това гарантира, че старите продукти се рециклират по професионален начин, а също така елиминира негативните последици за околната среда. Поради тази причина електрическото оборудване е обозначено със символа, показан тук.

Този продукт отговаря на всички съществени изисквания на приложимите за него директиви на Европейския съюз. С настоящото FIXED.zone a.s. декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния уебсайт: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Чешка република

DA — BRUGERVEJLEDNING

INSTRUKTIONER TIL FIXED-KABLER

Læs denne manual og især sikkerhedsadvarslerne, før du tager produktet i brug. Opbevar manualen til fremtidig brug, og tag den med, når du overdrager produktet til en tredjepart.
FIXED.zone a.s. er ikke ansvarlig for personskade eller skade på helbred eller ejendom som følge af forkert brug af produktet.

SIKKERHEDSBEMÆRKNING

Kablet er kun beregnet til opladning af batterierne i den tilsluttede enhed og datasynkronisering med en computer. Kablet er kun beregnet til personlig brug, ikke til industriel brug. Brug kun produktet indendørs, undgå udendørs brug, især i regnvejr. Undgå at bruge produktet i miljøer med høj temperatur og luftfugtighed eller i meget støvede miljøer. Undgå at placere produktet i direkte sollys, i nærheden af varmekilder (f.eks. stearinlys) og i umiddelbar nærhed af magnetfelter (f.eks. højttalere). Træk altid i kablet ved stikkene, træk ikke i selve kablet. Sørg for, at kablet ikke er filtret sammen, og at det ikke ligger over skarpe kanter. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget. Lad aldrig børn eller personer med handicap bruge elektrisk udstyr uden opsyn. Sørg for, at børn ikke leger med plastemballagen. De kan sluge små dele og blive kvalt.

BRUG AF

1. Sæt et kompatibelt stik i din enhed til opladning og/eller datasynkronisering.
2. Sæt det andet kompatible stik i USB-porten på en kompatibel oplader eller computer. Start automatisk opladning og/eller datasynkronisering med din enhed.
3. Efter brug skal du frakoble kablet fra USB-porten og din enhed.

RENGØRING

Rengør om nødvendigt produktet med en fugtig klud, og lad det tørre helt før brug. Brug ikke opløsningsmidler, ætsende eller gasformige rengøringsmidler til rengøring.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER - KABEL

Understøttet brug: DC 5-48V/5A maks. 240W
Dataoverførsel: USB4 Gen2 20Gbps
Videooverførsel: 4K 60Hz

OPBEVARING

Opbevar produktet i et rent og tørt miljø. Efterlad det ikke i direkte sollys.

FEJLFINDING

I tilfælde af problemer med produktet, kan du kontakte vores support på www.fixed.zone/podpora

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

(Gælder i lande med separate indsamlingssystemer for genanvendelige materialer).
Gamle produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet! Hvis produktet ikke længere virker, skal du bortskaffe det i overensstemmelse med de gældende regler i dit land.
Dette sikrer, at gamle produkter genbruges på en professionel måde, og eliminerer også negative konsekvenser for miljøet. Af denne grund er det elektriske udstyr mærket med symbolet vist her.

Dette produkt opfylder alle de væsentlige krav i de EU-direktiver, der gælder for det. FIXED.zone a.s. erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende websted: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tjekkiet

DE — BENUTZERHANDBUCH

ANWEISUNGEN FÜR FIXED-KABEL

Lesen Sie diese Anleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt benutzen.
Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie bei der Übergabe des Produkts an Dritte mit.
FIXED.zone a.s. haftet nicht für Gesundheits- oder Sachschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

SICHERHEITSHINWEIS

Das Kabel ist nur zum Aufladen der Akkus im angeschlossenen Gerät und zur Datensynchronisation mit einem Computer bestimmt. Das Kabel ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt, nicht für den industriellen Gebrauch. Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen und nicht im Freien, insbesondere nicht bei Regen. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit oder in übermäßig staubigen Umgebungen. Vermeiden Sie es, das Produkt in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Kerzen) und in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) aufzustellen. Ziehen Sie das Kabel immer an den Steckern, nicht am Kabel selbst. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt ist und nicht über scharfe Kanten liegt. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Lassen Sie Kinder oder Personen mit Behinderungen niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.
Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Kunststoffverpackung spielen. Sie könnten kleine Teile verschlucken und daran ersticken.

BENUTZUNG

1. Schließen Sie einen kompatiblen Stecker an Ihr Gerät an, um es aufzuladen und/oder Daten zu synchronisieren.
2. Stecken Sie den anderen kompatiblen Stecker in den USB-Anschluss eines kompatiblen Ladegeräts oder Computers. Der Ladevorgang und/oder die Datensynchronisierung mit Ihrem Gerät wird automatisch gestartet.
3. Trennen Sie das Kabel nach dem Gebrauch vom USB-Anschluss und von Ihrem Gerät.

REINIGUNG

Reinigen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und lassen Sie es vor der Verwendung vollständig trocknen. Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, ätzenden oder gasförmigen Reinigungsmittel.

TECHNISCHE DATEN - KABEL

Unterstützte Verwendung: DC 5-48V/5A max. 240W
Datenübertragung: USB4 Gen2 20Gbps
Videoübertragung: 4K 60Hz

AUFBEWAHRUNG

Bewahren Sie das Produkt in einer sauberen und trockenen Umgebung auf. Lassen Sie es nicht im direkten Sonnenlicht liegen.

FEHLERSUCHE

Bei Problemen mit dem Produkt können Sie unseren Support unter www.fixed.zone/podpora kontaktieren.

ENTSORGUNG DES PRODUKTS

(Gilt in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien).
Alte Produkte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
So wird sichergestellt, dass alte Produkte fachgerecht recycelt werden und negative Folgen für die Umwelt vermieden werden. Aus diesem Grund ist das elektrische Gerät mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Anforderungen der für es geltenden Richtlinien der Europäischen Union. FIXED.zone a.s. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tschechische Republik

ES — MANUAL DE USUARIO

INSTRUCCIONES PARA CABLES FIXED

Lea este manual y especialmente las advertencias de seguridad antes de utilizar el producto.
Conserve el manual para futuras consultas, inclúyalo cuando entregue el producto a un tercero.
FIXED.zone a.s. no se hace responsable de lesiones o daños a la salud o a la propiedad resultantes de un uso inadecuado del producto.

AVISO DE SEGURIDAD

El cable está destinado únicamente a la carga de las baterías del dispositivo conectado y a la sincronización de datos con un ordenador. El cable está destinado únicamente para uso personal, no para uso industrial. Utilice el producto sólo en interiores, evite su uso en exteriores, especialmente con lluvia. Evite utilizar el producto en entornos con altas temperaturas y humedad, o en entornos excesivamente polvorientos. Evite colocar el producto bajo la luz directa del sol, cerca de fuentes de calor (por ejemplo, velas) y en las inmediaciones de campos magnéticos (por ejemplo, altavoces). Tire siempre del cable por los conectores, no tire del propio cable. Asegúrese de que el cable no esté enredado y no se apoye sobre bordes afilados. No utilice el producto si está dañado. No permita nunca que los niños o las personas con discapacidad utilicen equipos eléctricos sin supervisión.
Asegúrese de que los niños no jueguen con el embalaje de plástico. Podrían tragarse piezas pequeñas y asfixiarse.

USO DE

1. Enchufe un conector compatible en su dispositivo para la carga y/o sincronización de datos.
2. Enchufa el otro conector compatible en el puerto USB de un cargador u ordenador compatible. Automáticamente se iniciará la carga y/o sincronización de datos con tu dispositivo.
3. Después del uso, desconecta el cable del puerto USB y de tu dispositivo.

LIMPIEZA

Si es necesario, limpia el producto con un paño húmedo y deja que se seque completamente antes de utilizarlo. No utilice disolventes, agentes de limpieza corrosivos o gaseosos para la limpieza.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS – CABLE

Uso admitido: DC 5-48V/5A max. 240W
Transferencia de datos: USB4 Gen2 20Gbps
Transmisión de vídeo: 4K 60Hz

ALMACENAMIENTO

Mantén el producto en un entorno limpio y seco. No lo dejes expuesto a la luz solar directa.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de problemas con el producto, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia en www.fixed.zone/podpora.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCT

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables).
Los productos viejos no deben desecharse con la basura doméstica. Si el producto ya no funciona, deséchelo de acuerdo con la normativa vigente en su país.
Esto garantiza que los productos viejos se reciclen de forma profesional y también elimina las consecuencias negativas para el medio ambiente. Por esta razón, el equipo eléctrico está marcado con el símbolo que se muestra aquí.

Este producto cumple todos los requisitos esenciales de las directivas de la Unión Europea que le son aplicables. FIXED.zone a.s. declara por la presente que este equipo cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente sitio web: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
República Checa

ET — KASUTUSJUHEND

JUHISED FIXED KAABLITE JAOKS

Enne toote kasutamist lugege käesolevat kasutusjuhendit ja eriti ohutushoiatusi. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles, lisage see toote üleandmisel kolmandale isikule.
FIXED.zone a.s. ei vastuta toote ebaõigest kasutamisest tulenevate vigastuste või tervise- või varakahjustuste eest.

OHUTUSALANE MÄRKUS

Kaabel on mõeldud ainult ühendatud seadme akude laadimiseks ja andmete sünkroniseerimiseks arvutiga. Kaabel on mõeldud ainult isiklikuks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks. Kasutage toodet ainult siseruumides, vältige kasutamist välitingimustes, eriti vihma korral. Vältige toote kasutamist kõrge temperatuuri ja niiskusega keskkonnas või liiga tolmuses keskkonnas. Vältige toote asetamist otsese päikesevalguse kätte, soojusallikate (nt küünlad) lähedusse ja magnetväljade (nt kõlarid) vahetusse lähedusse. Tõmmake kaablit alati pistikutest, ärge tõmmake kaablit ennast. Veenduge, et kaabel ei oleks segunenud ega jääks üle teravate servade. Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud. Ärge kunagi lubage lastel või puuetega inimestel elektriseadmeid järelevalveta kasutada.
Veenduge, et lapsed ei mängiks plastpakendiga. Nad võivad väikesed osad alla neelata ja lämbuda.

KASUTAMINE

1. Ühendage üks ühilduv pistik seadmesse laadimiseks ja/või andmete sünkroniseerimiseks.
2. Ühendage teine ühilduv pistik ühilduva laadija või arvuti USB-porti. Alustage automaatselt laadimist ja/või andmete sünkroniseerimist oma seadmega.
3. Pärast kasutamist ühendage kaabel USB-pordist ja seadmest lahti.

PUHASTAMINE

Vajaduse korral puhastage toode niiske lapiga ja laske sellel enne kasutamist täielikult kuivada. Ärge kasutage puhastamiseks mingeid lahusteid, söövitavaid või gaasilisi puhastusvahendeid.

TEHNILISED ANDMED - KAABEL

Toetatud kasutusviis: DC 5-48V/5A max. 240W
Andmeedastus: USB4 Gen2 20Gbps
Video edastamine: 4K 60Hz

SALVESTUSRUUMI

Hoidke toodet puhtas ja kuivas keskkonnas. Ärge jätke seda otsese päikesevalguse kätte.

VEAOTSING

Toote probleemide korral võite võtta ühendust meie klienditoega aadressil www.fixed.zone/podpora.

TOOTE KÕRVALDAMINE

(Kohaldatakse riikides, kus on eraldi kogumise süsteemid taaskasutatavate materjalide jaoks).
Vanu tooteid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega! Kui toode ei tööta enam, kõrvaldage see vastavalt teie riigis kehtivatele eeskirjadele.
Nii tagatakse vanade toodete professionaalne ringlussevõtt ja välditakse ka negatiivseid tagajärgi keskkonnale. Sel põhjusel on elektriseadmed tähistatud siin näidatud sümboliga.

See toode vastab kõigile selle suhtes kehtivate Euroopa Liidu direktiivide olulistele nõuetele. FIXED.zone a.s. deklareerib käesolevaga, et see seade vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebilehel: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tšehhi Vabariik

FI — KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

OHJEET FIXED-KAAPELEITA VARTEN

Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusvaroitukset ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten, ota se mukaan, kun luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle.
FIXED.zone a.s. ei ole vastuussa vammoista tai terveys- tai omaisuusvahingoista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä käytöstä.

TURVALLISUUSILMOITUS

Kaapeli on tarkoitettu vain liitetyn laitteen akkujen lataamiseen ja tietojen synkronointiin tietokoneen kanssa. Kaapeli on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen käyttöön, ei teollisuuskäyttöön. Käytä tuotetta vain sisätiloissa, vältä ulkokäyttöä, erityisesti sateessa. Vältä tuotteen käyttöä ympäristössä, jossa on korkea lämpötila ja kosteus, tai liian pölyisessä ympäristössä. Vältä tuotteen sijoittamista suoraan auringonvaloon, lämmönlähteiden (esim. kynttilöiden) läheisyyteen ja magneettikenttien välittömään läheisyyteen (esim. kaiuttimet). Vedä kaapelia aina liittimistä, älä vedä itse kaapelia. Varmista, että kaapeli ei ole sotkeutunut eikä makaa terävien reunojen päällä. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten henkilöiden käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.
Varmista, että lapset eivät leiki muovipakkauksella. He voivat niellä pieniä osia ja tukehtua.

KÄYTTÄMINEN

1. Kytke yksi yhteensopiva liitin laitteeseen latausta ja/tai tietojen synkronointia varten.
2. Kytke toinen yhteensopiva liitin yhteensopivan laturin tai tietokoneen USB-porttiin. Käynnistä lataus ja/tai tietojen synkronointi automaattisesti laitteesi kanssa.
3. Irrota kaapeli käytön jälkeen USB-portista ja laitteesta.

PUHDISTUS

Puhdista tuote tarvittaessa kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä. Älä käytä puhdistukseen liuottimia, syövyttäviä tai kaasumaisia puhdistusaineita.

TEKNISET TIEDOT - KAAPELI

Tuettu käyttö: DC 5-48V/5A max. 240W
Tiedonsiirto: USB4 Gen2 20Gbps
Videonsiirto: 60Hz

TALLENNUS

Säilytä tuote puhtaassa ja kuivassa ympäristössä. Älä jätä sitä suoraan auringonvaloon.

VIANMÄÄRITYS

Jos tuotteessa ilmenee ongelmia, voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluumme osoitteessa www.fixed.zone/podpora.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

(Sovelletaan maissa, joissa on erilliset kierrätysmateriaalien keräysjärjestelmät).
Vanhoja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Jos tuote ei enää toimi, hävitä se maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.
Näin varmistetaan, että vanhat tuotteet kierrätetään ammattimaisesti, ja samalla vältetään kielteiset seuraukset ympäristölle. Tästä syystä sähkölaitteet on merkitty tässä esitetyllä symbolilla.

Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevien Euroopan unionin direktiivien olennaiset vaatimukset. FIXED.zone a.s. vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavalla verkkosivustolla: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tšekin tasavalta

FR — MANUEL D'UTILISATION

INSTRUCTIONS POUR LES CÂBLES FIXED

Lisez ce manuel et en particulier les avertissements de sécurité avant d'utiliser le produit.
Conservez le manuel pour toute référence ultérieure et joignez-le lorsque vous remettez le produit à un tiers.
FIXED.zone a.s. n'est pas responsable des blessures ou des dommages à la santé ou à la propriété résultant d'une utilisation incorrecte du produit.

AVIS DE SÉCURITÉ

Le câble est destiné uniquement à la recharge des batteries de l'appareil connecté et à la synchronisation des données avec un ordinateur. Le câble est destiné à un usage personnel uniquement, pas à un usage industriel. N'utilisez le produit qu'à l'intérieur, évitez de l'utiliser à l'extérieur, en particulier sous la pluie. Évitez d'utiliser le produit dans des environnements où la température et l'humidité sont élevées, ou dans des environnements excessivement poussiéreux. Évitez de placer le produit à la lumière directe du soleil, à proximité de sources de chaleur (par exemple, bougies) et à proximité immédiate de champs magnétiques (par exemple, haut-parleurs). Tirez toujours le câble par les connecteurs, ne tirez pas sur le câble lui-même. Veillez à ce que le câble ne soit pas emmêlé et ne repose pas sur des arêtes vives. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes handicapées utiliser des appareils électriques sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils risqueraient d'avaler de petites pièces et de s'étouffer.

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Branchez un connecteur compatible sur votre appareil pour le charger et/ou synchroniser les données.
2. Branchez l'autre connecteur compatible sur le port USB d'un chargeur ou d'un ordinateur compatible. Le chargement et/ou la synchronisation des données avec votre appareil démarre automatiquement.
3. Après utilisation, déconnectez le câble du port USB et de votre appareil.

NETTOYAGE

Si nécessaire, nettoyez le produit avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser. N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou gazeux pour le nettoyage.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES – CÂBLE

Utilisation possible: DC 5-48V/5A max. 240W
Transfert de données: USB4 Gen2 20Gbps
Transmission vidéo: 4K 60Hz

STOCKAGE

Conservez le produit dans un environnement propre et sec. Ne le laissez pas à la lumière directe du soleil.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec le produit, vous pouvez contacter notre service d'assistance à l'adresse www.fixed.zone/podpora.

MISE AU REBUT DU PRODUIT

(Applicable dans les pays disposant de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables).
Les anciens produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Si le produit ne fonctionne plus, mettez-le au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.
Cela permet de recycler les produits usagés dans les règles de l'art et d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement. C'est pourquoi l'équipement électrique est marqué du symbole illustré ici.

Ce produit répond à toutes les exigences essentielles des directives de l'Union européenne qui lui sont applicables. FIXED.zone a.s. déclare par la présente que cet équipement est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site Web suivant : https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
République Tchèque

HR — KORISNIČKI PRIRUČNIK

UPUTE ZA KABLOVE FIXED

Prije uporabe proizvoda pročitajte ovaj priručnik, a posebno sigurnosna upozorenja. Sačuvajte priručnik za moguću buduću uporabu, priložite ga prilikom predaje proizvoda trećoj strani.
Kompanija FIXED.zone a.s. nije odgovorna za ozljede ili štete po zdravlje ili imovinu koje proizlaze iz nepravilne uporabe proizvoda.

SIGURNOSNA UPOZORENJA

Kabel je namijenjen samo za punjenje baterija u spojenom uređaju i sinkronizaciju podataka s računalom. Kabel je namijenjen samo za osobnu uporabu, a ne za industrijsku uporabu. Proizvod koristite samo u zatvorenom prostoru, izbjegavajte uporabu na otvorenom, osobito po kiši. Izbjegavajte korištenje proizvoda u okruženjima s visokom temperaturom i vlažnošću ili u pretjerano prašnjavim okruženjima. Izbjegavajte postavljanje proizvoda na izravnu sunčevu svjetlost, u blizini svih izvora topline (primjerice, svijeće) i u neposrednoj blizini magnetskog polja (primjerice, zvučnika). Uvijek povucite kabel za konektore, nemojte povlačiti sam kabel. Pazite da se kabel ne zapetlja ili da ne leži preko oštrih rubova. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen. Nikada ne dopustite djeci ili osobama s invaliditetom da koriste električne uređaje bez nadzora.
Pazite da se djeca ne igraju plastičnom ambalažom. Mogu progutati male dijelove i ugušiti se.

PRIMJENA

1. Priključite jedan kompatibilni priključak na svoj uređaj za punjenje i/ili sinkronizaciju podataka.
2. Priključite drugi kompatibilni priključak na USB priključak kompatibilnog punjača ili računala. Automatski će započeti punjenje i/ili sinkronizacija podataka s Vašim uređajem.
3. Nakon uporabe, odspojite kabel iz USB priključka i Vašeg uređaja.

ČIŠĆENJE

Prema potrebi očistite proizvod vlažnom krpom i ostavite da se potpuno osuši prije uporabe. Za čišćenje nemojte koristiti nikakva otapala, korozivna ili plinovita sredstva za čišćenje.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA – KABEL

Podržana upotreba: DC 5-48V/5A max. 240W
Prijenos podataka: USB4 Gen2 20Gbps
Video prijenos: 4K 60Hz

SKLADIŠTENJE

Čuvajte proizvod u čistom i suhom okruženju. Ne ostavljajte ga izloženim izravnoj sunčevoj svjetlosti.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

U slučaju problema s proizvodom možete kontaktirati našu podršku na web adresi www.fixed.zone/podpora

ZBRINJAVANJE PROIZVODA

(Primjenjivo u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje materijala za recikliranje).
Stari proizvodi se ne smiju odlagati zajedno s kućnim otpadom! Ako proizvod više ne radi, odložite ga sukladno važećim propisima u Vašoj zemlji.
To osigurava da se stari proizvodi recikliraju na profesionalan način, a također i da se isključe negativne posljedice po okoliš. Zbog toga je električna oprema označena ovdje prikazanim simbolom.

Ovaj proizvod ispunjava sve osnovne zahtjeve prema smjernicama Europske unije koje se na njega odnose. Kompanija „FIXED zone, a.s." ovime izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivi 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet stranici: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Češka Republika

HU — FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

ÚTMUTATÓ A FIXED KÁBELEKHEZ

A termék használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet és különösen a biztonsági figyelmeztetéseket.
Őrizze meg a kézikönyvet a későbbi használatra, tegye bele, ha a terméket harmadik félnek adja át.
A FIXED.zone a.s. nem vállal felelősséget a termék helytelen használatából eredő sérülésekért, egészség- vagy vagyoni károkért.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

A kábel kizárólag a csatlakoztatott eszköz akkumulátorainak töltésére és a számítógéppel történő adatszinkronizálásra szolgál. A kábel kizárólag személyes használatra, ipari felhasználásra nem alkalmas. A terméket csak beltérben használja, kerülje a kültéri használatot, különösen esőben. Kerülje a termék használatát magas hőmérsékletű és páratartalmú környezetben, illetve túlzottan poros környezetben. Kerülje a termék közvetlen napfényben, hőforrások (pl. gyertyák) közelében és mágneses mezők (pl. hangszórók) közvetlen közelében történő elhelyezését. A kábelt mindig a csatlakozóknál fogva húzza, ne magát a kábelt. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen összegabalyodva, és ne feküdjön éles élek fölé. Ne használja a terméket, ha az sérült. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják az elektromos berendezéseket.
Győződjön meg róla, hogy a gyermekek nem játszanak a műanyag csomagolással. Lenyelhetik az apró részeket és megfulladhatnak.

A HASZNÁLATA

1. Csatlakoztasson egy kompatibilis csatlakozót a készülékhez töltéshez és/vagy adatszinkronizáláshoz.
2. A másik kompatibilis csatlakozót csatlakoztassa egy kompatibilis töltő vagy számítógép USB-portjához. Automatikusan elindul a töltés és/vagy az adatszinkronizálás a készülékkel.
3. Használat után húzza ki a kábelt az USB-portból és a készülékéből.

TISZTÍTÁS

Szükség esetén nedves ruhával tisztítsa meg a terméket, és használat előtt hagyja teljesen megszáradni. A tisztításhoz ne használjon oldószereket, maró hatású vagy gáznemű tisztítószereket.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK - KÁBEL

Támogatott használat: DC 5-48V/5A max. 240W
Adatátvitel: USB4 Gen2 20Gbps
Videó átvitel: 60Hz

TÁROLÁS

Tartsa a terméket tisztán és száraz környezetben. Ne hagyja közvetlen napfényben.

HIBAELHÁRÍTÁS

A termékkel kapcsolatos problémák esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a www.fixed.zone/podpora címen.

A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

(Az újrahasznosítható anyagok elkülönített gyűjtési rendszerével rendelkező országokban alkalmazandó).
A régi termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! Ha a termék már nem működik, az Ön országában érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
Ez biztosítja a régi termékek szakszerű újrahasznosítását, és kiküszöböli a környezetre gyakorolt negatív következményeket is. Ezért az elektromos berendezéseket az itt látható szimbólummal jelölték.

Ez a termék megfelel a rá vonatkozó európai uniós irányelvek valamennyi alapvető követelményének. A FIXED.zone a.s. kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Csehország

IT — MANUALE D'USO

ISTRUZIONI PER I CAVI FIXED

Prima di utilizzare il prodotto, leggere questo manuale e in particolare le avvertenze di sicurezza.
Conservare il manuale per riferimenti futuri e includerlo quando si consegna il prodotto a terzi.
FIXED.zone a.s. non è responsabile per lesioni o danni alla salute o alle cose derivanti da un uso improprio del prodotto.

AVVISO DI SICUREZZA

Il cavo è destinato esclusivamente alla ricarica delle batterie del dispositivo collegato e alla sincronizzazione dei dati con un computer. Il cavo è destinato esclusivamente all'uso personale e non all'uso industriale. Utilizzare il prodotto solo in ambienti chiusi, evitando l'uso all'aperto, soprattutto in caso di pioggia. Evitare di utilizzare il prodotto in ambienti con temperature e umidità elevate o in ambienti eccessivamente polverosi. Evitare di collocare il prodotto alla luce diretta del sole, vicino a fonti di calore (ad es. candele) e nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti). Tirare sempre il cavo dai connettori, non tirare il cavo stesso. Assicurarsi che il cavo non sia aggrovigliato e che non si trovi su spigoli vivi. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato. Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità di utilizzare le apparecchiature elettriche senza supervisione.
Assicurarsi che i bambini non giochino con la confezione di plastica. Potrebbero ingerire piccole parti e soffocare.

UTILIZZO

1. Collegare un connettore compatibile al dispositivo per la ricarica e/o la sincronizzazione dei dati.
2. Collegare l'altro connettore compatibile alla porta USB di un caricatore o di un computer compatibile. Si avvia automaticamente la ricarica e/o la sincronizzazione dei dati con il dispositivo.
3. Dopo l'uso, scollegare il cavo dalla porta USB e dal dispositivo.

PULIZIA

Se necessario, pulire il prodotto con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso. Per la pulizia non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.

SPECIFICHE TECNICHE - CAVO

Utilizzo supportato: DC 5-48V/5A max. 240W
Trasferimento dati: USB4 Gen2 20Gbps
Trasmissione video: 4K 60Hz

MAGAZZINAGGIO

Conservare il prodotto in un ambiente pulito e asciutto. Non lasciarlo alla luce diretta del sole.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi con il prodotto, è possibile contattare il nostro supporto all'indirizzo www.fixed.zone/podpora.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).
I vecchi prodotti non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Se il prodotto non funziona più, smaltirlo secondo le norme vigenti nel proprio Paese.
In questo modo si garantisce che i vecchi prodotti vengano riciclati in modo professionale e si eliminano le conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo, l'apparecchiatura elettrica è contrassegnata dal simbolo qui raffigurato.

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali delle direttive dell'Unione Europea ad esso applicabili. FIXED.zone a.s. dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Repubblica Ceca

LT — NAUDOTOJO VADOVAS

FIXED KABELIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Prieš naudodami gaminį perskaitykite šią instrukciją, ypač saugos įspėjimus. Saugokite vadovą, kad galėtumėte juo naudotis ateityje, pridėkite jį perduodami gaminį trečiajai šaliai.
FIXED.zone a.s. neatsako už sužalojimus ar žalą sveikatai ar turtui, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo.

SAUGOS PRANEŠIMAS

Kabelis skirtas tik prijungto įrenginio baterijoms įkrauti ir duomenims su kompiuteriu sinchronizuoti. Kabelis skirtas tik asmeniniam naudojimui, o ne pramoniniam naudojimui. Gaminį naudokite tik patalpose, venkite naudojimo lauke, ypač lyjant lietui. Nenaudokite gaminio aplinkoje, kurioje vyrauja aukšta temperatūra ir drėgmė, arba pernelyg dulkėtoje aplinkoje. Nedėkite gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose, šalia bet kokių šilumos šaltinių (pvz., žvakių) ir šalia magnetinių laukų (pvz., garsiakalbių). Visada traukite kabelį už jungčių, netraukite paties kabelio. Įsitikinkite, kad kabelis nėra susipainiojęs ir neužkliuvęs už aštrių briaunų. Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas. Niekada neleiskite vaikams ar neįgaliesiems naudotis elektros įranga be priežiūros. Įsitikinkite, kad vaikai nežaidžia su plastikine pakuote. Jie gali praryti mažas dalis ir uždusti.

NAUDOJIMASIS

1. Prijunkite vieną suderinamą jungtį prie įrenginio įkrovimui ir (arba) duomenų sinchronizavimui.
2. Kitą suderinamą jungtį įkiškite į suderinamo įkroviklio arba kompiuterio USB jungtį. Automatiškai pradedamas įkrovimas ir (arba) duomenų sinchronizavimas su jūsų prietaisu.
3. Po naudojimo atjunkite kabelį nuo USB prievado ir savo prietaiso.

VALYMAS

Jei reikia, nuvalykite gaminį drėgna šluoste ir prieš naudodami leiskite jam visiškai išdžiūti. Valymui nenaudokite jokių tirpiklių, korozinių ar dujinių valymo priemonių.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS - KABELIS

Palaikomas naudojimas: DC 5-48V/5A max. 240W
Duomenų perdavimas: USB4 Gen2 20Gbps
Vaizdo perdavimas: Vaizdo perdavimas: 4K 60 Hz

SAUGYKLA

Gaminį laikykite švarioje ir sausoje aplinkoje. Nepalikite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Iškilus problemoms su gaminiu, galite susisiekti su mūsų palaikymo tarnyba adresu www.fixed.zone/podpora.

GAMINIO ŠALINIMAS

(Taikoma šalyse, kuriose veikia atskiros perdirbti tinkamų medžiagų surinkimo sistemos).
Senų gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis! Jei gaminys nebeveikia, utilizuokite jį pagal jūsų šalyje galiojančias taisykles.
Taip užtikrinama, kad seni gaminiai bus perdirbti profesionaliai, taip pat pašalinamos neigiamos pasekmės aplinkai. Dėl šios priežasties elektros įranga pažymėta čia pavaizduotu simboliu.

Šis gaminys atitinka visus esminius jam taikomų Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. FIXED.zone a.s. pareiškia, kad ši įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šioje svetainėje: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Čekija

LV — LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

FIXED KABEĻU LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu un jo īpaši drošības brīdinājumus. Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākai lietošanai, pievienojiet to, nododot izstrādājumu trešajai personai.
FIXED.zone a.s. neuzņemas atbildību par traumām vai kaitējumu veselībai vai īpašumam, kas radies nepareizas produkta lietošanas rezultātā.

DROŠĪBAS PAZIŅOJUMS

Kabelis ir paredzēts tikai pievienotās ierīces akumulatoru uzlādei un datu sinhronizācijai ar datoru. Kabelis ir paredzēts tikai personīgai lietošanai, nevis rūpnieciskai lietošanai. Izstrādājumu izmantojiet tikai telpās, izvairieties no lietošanas ārpus telpām, īpaši lietus laikā. Izvairieties no produkta lietošanas vidē ar augstu temperatūru un mitrumu vai pārāk putekļainā vidē. Izvairieties novietot izstrādājumu tiešos saules staros, siltuma avotu (piemēram, sveču) tuvumā un magnētisko lauku (piemēram, skaļruņu) tiešā tuvumā. Kabeli vienmēr velciet par savienotājiem, nevelciet pašu kabeli. Pārliecinieties, ka kabelis nav sapinies un nav novietots uz asām malām. Nelietojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts. Nekad neļaujiet bērniem vai invalīdiem bez uzraudzības lietot elektroiekārtas. Pārliecinieties, ka bērni nespēlējas ar plastmasas iepakojumu. Viņi var norīt sīkas detaļas un nosmakt.

IZMANTOJOT

1. Pievienojiet vienu saderīgu savienotāju ierīcei, lai uzlādētu un/vai sinhronizētu datus.
2. Otru saderīgo savienotāju pievienojiet saderīga lādētāja vai datora USB pieslēgvietai. Automātiski tiek uzsākta uzlāde un/vai datu sinhronizācija ar ierīci.
3. Pēc lietošanas atvienojiet kabeli no USB pieslēgvietas un ierīces.

TĪRĪŠANA

Ja nepieciešams, notīriet izstrādājumu ar mitru drānu un pirms lietošanas ļaujiet tam pilnībā nožūt. Tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus, kodīgus vai gāzveida tīrīšanas līdzekļus.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS - KABELIS

Atbalstītais lietojums: Līdzstrāvas 5-48V/5A maks. 240W
Datu pārsūtīšana: USB4 Gen2 20Gbps
Video pārraide: 4K 60Hz

UZGLABĀŠANA

Uzglabājiet izstrādājumu tīrā un sausā vidē. Neatstājiet to tiešos saules staros.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja rodas problēmas ar produktu, varat sazināties ar mūsu atbalsta dienestu, rakstot uz www.fixed.zone/podpora.

IZSTRĀDĀJUMA IZNĪCINĀŠANA

(Piemērojams valstīs, kurās ir otrreizējai pārstrādei derīgo materiālu dalītas vākšanas sistēmas).
Vecos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem! Ja izstrādājums vairs nedarbojas, atbrīvojieties no tā saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem noteikumiem.
Tas nodrošina, ka vecie izstrādājumi tiek pārstrādāti profesionālā veidā, kā arī novērš negatīvās sekas videi. Šī iemesla dēļ elektroiekārta ir marķēta ar šeit redzamo simbolu.

Šis produkts atbilst visām Eiropas Savienības direktīvu pamatprasībām, kas uz to attiecas. Ar šo FIXED.zone a.s. paziņo, ka šī iekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Čehija

NL — GEBRUIKERSHANDLEIDING

INSTRUCTIES VOOR FIXED KABELS

Lees deze handleiding en vooral de veiligheidswaarschuwingen voordat u het product gebruikt.
Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik en voeg deze bij wanneer u het product overdraagt aan derden.
FIXED.zone a.s. is niet verantwoordelijk voor letsel of schade aan de gezondheid of eigendom als gevolg van onjuist gebruik van het product.

VEILIGHEIDSAANWIJZING

De kabel is alleen bedoeld voor het opladen van de batterijen in het aangesloten apparaat en gegevenssynchronisatie met een computer. De kabel is alleen bedoeld voor persoonlijk gebruik, niet voor industrieel gebruik. Gebruik het product alleen binnenshuis, vermijd gebruik buitenshuis, vooral in de regen. Vermijd het gebruik van het product in omgevingen met hoge temperaturen en vochtigheid, of in overmatig stoffige omgevingen. Plaats het product niet in direct zonlicht, in de buurt van warmtebronnen (bijv. kaarsen) en in de onmiddellijke nabijheid van magnetische velden (bijv. luidsprekers). Trek altijd aan de kabel bij de connectors, trek niet aan de kabel zelf. Zorg ervoor dat de kabel niet in de knoop raakt en niet over scherpe randen ligt. Gebruik het product niet als het beschadigd is. Laat kinderen of personen met een handicap nooit zonder toezicht elektrische apparaten gebruiken.
Zorg ervoor dat kinderen niet met de plastic verpakking spelen. Ze kunnen kleine onderdelen inslikken en stikken.

GEBRUIK

1. Sluit een compatibele connector aan op uw apparaat voor opladen en/of gegevenssynchronisatie.
2. Sluit de andere compatibele connector aan op de USB-poort van een compatibele oplader of computer. Het opladen en/of de gegevenssynchronisatie met uw apparaat wordt automatisch gestart.
3. Koppel de kabel na gebruik los van de USB-poort en uw apparaat.

REINIGEN

Reinig het product indien nodig met een vochtige doek en laat het volledig drogen voor gebruik. Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen voor het reinigen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES - KABEL

Ondersteund gebruik: DC 5-48V/5A max. 240W
Gegevensoverdracht: USB4 Gen2 20Gbps
Video-overdracht: 4K 60Hz

OPSLAG

Bewaar het product in een schone en droge omgeving. Niet in direct zonlicht bewaren.

PROBLEMEN OPLOSSEN

In geval van problemen met het product kunt u contact opnemen met onze ondersteuning op www.fixed.zone/podpora

VERWIJDERING VAN HET PRODUCT

(Van toepassing in landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebare materialen).
Oude producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid! Als het product niet meer werkt, moet u het weggooien volgens de geldende voorschriften in uw land.
Dit zorgt ervoor dat oude producten op een professionele manier worden gerecycled en voorkomt ook negatieve gevolgen voor het milieu. Om deze reden is de elektrische apparatuur gemarkeerd met het hier afgebeelde symbool.

Dit product voldoet aan alle essentiële eisen van de richtlijnen van de Europese Unie die erop van toepassing zijn. FIXED.zone a.s. verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tsjechië

NO — BRUKERHÅNDBOK

INSTRUKSJONER FOR FIXED-KABLER

Les denne bruksanvisningen og spesielt sikkerhetsadvarslene før du tar produktet i bruk.
Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk, og ta den med når du overlater produktet til en tredjepart.
FIXED.zone a.s. er ikke ansvarlig for skader på helse eller eiendom som følge av feil bruk av produktet.

SIKKERHETSMERKNAD

Kabelen er kun beregnet på lading av batteriene i den tilkoblede enheten og datasynkronisering med en datamaskin. Kabelen er kun beregnet for personlig bruk, ikke for industriell bruk. Bruk produktet kun innendørs, unngå bruk utendørs, spesielt i regnvær. Unngå å bruke produktet i omgivelser med høy temperatur og luftfuktighet, eller i svært støvete omgivelser. Unngå å plassere produktet i direkte sollys, i nærheten av varmekilder (f.eks. stearinlys) og i umiddelbar nærhet av magnetiske felt (f.eks. høyttalere). Trekk alltid i kabelen etter kontaktene, ikke i selve kabelen. Pass på at kabelen ikke floker seg og ikke ligger over skarpe kanter. Ikke bruk produktet hvis det er skadet. La aldri barn eller personer med nedsatt funksjonsevne bruke elektrisk utstyr uten tilsyn.
Pass på at barn ikke leker med plastemballasjen. De kan komme til å svelge små deler og kveles.

BRUK AV

1. Koble en kompatibel kontakt til enheten for lading og/eller datasynkronisering.
2. Koble den andre kompatible kontakten til USB-porten på en kompatibel lader eller datamaskin. Starter automatisk lading og/eller datasynkronisering med enheten.
3. Etter bruk kobler du kabelen fra USB-porten og enheten.

RENGJØRING

Rengjør om nødvendig produktet med en fuktig klut og la det tørke helt før bruk. Ikke bruk løsemidler, etsende eller gassformige rengjøringsmidler til rengjøring.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER - KABEL

Støttet bruk: DC 5-48V/5A max. 240W
Dataoverføring: USB4 Gen2 20Gbps
Videooverføring: 4K 60 Hz

OPPBEVARING

Oppbevar produktet i rene og tørre omgivelser. Ikke la det ligge i direkte sollys.

FEILSØKING

Hvis du har problemer med produktet, kan du kontakte vår kundestøtte på www.fixed.zone/podpora.

AVHENDING AV PRODUKTET

(Gjelder i land med separate innsamlingssystemer for resirkulerbare materialer).
Gamle produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Hvis produktet ikke lenger fungerer, må det kasseres i henhold til gjeldende forskrifter i ditt land.
Dette sikrer at gamle produkter resirkuleres på en profesjonell måte og eliminerer negative konsekvenser for miljøet. Derfor er det elektriske utstyret merket med dette symbolet.

Dette produktet oppfyller alle de grunnleggende kravene i EU-direktivene som gjelder for det. FIXED.zone a.s. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettside: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tsjekkia

PL — PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KABLI FIXED

Przed użyciem produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję, a w szczególności ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości, a także dołączyć ją w przypadku przekazania produktu osobie trzeciej.
FIXED.zone a.s. nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia lub szkody na zdrowiu lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

UWAGA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA

Kabel jest przeznaczony wyłącznie do ładowania baterii w podłączonym urządzeniu i synchronizacji danych z komputerem. Kabel jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego, nie do użytku przemysłowego. Produktu należy używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, unikać użytkowania na zewnątrz, zwłaszcza w deszczu. Należy unikać używania produktu w środowiskach o wysokiej temperaturze i wilgotności lub w środowiskach nadmiernie zapylonych. Unikać umieszczania produktu w bezpośrednim świetle słonecznym, w pobliżu źródeł ciepła (np. świec) oraz w bezpośrednim sąsiedztwie pól magnetycznych (np. głośników). Przewód należy zawsze ciągnąć za złącza, a nie za sam przewód. Upewnić się, że kabel nie jest splątany i nie leży na ostrych krawędziach. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Nigdy nie należy pozwalać dzieciom lub osobom niepełnosprawnym na korzystanie z urządzeń elektrycznych bez nadzoru. Należy upewnić się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. Mogą one połknąć małe części i udusić się.

UŻYWANIE

1. Podłącz jedno kompatybilne złącze do urządzenia w celu ładowania i/lub synchronizacji danych.
2. Podłącz drugie kompatybilne złącze do portu USB kompatybilnej ładowarki lub komputera. Automatycznie rozpocznie się ładowanie i/lub synchronizacja danych z urządzeniem.
3. Po użyciu odłącz kabel od portu USB i urządzenia.

CZYSZCZENIE

W razie potrzeby wyczyść produkt wilgotną szmatką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed użyciem. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA - KABEL

Obsługiwane zastosowania: DC 5-48V/5A max. 240W
Transfer danych: USB4 Gen2 20Gbps
Transmisja wideo: 4K 60Hz

PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w czystym i suchym miejscu. Nie należy pozostawiać go w bezpośrednim świetle słonecznym.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku problemów z produktem można skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej pod adresem www.fixed.zone/podpora.

UTYLIZACJA PRODUKTU

(Dotyczy krajów z oddzielnymi systemami zbiórki materiałów nadających się do recyklingu).
Starych produktów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi! Jeśli produkt przestał działać, należy go zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.
Gwarantuje to, że stare produkty są poddawane recyklingowi w profesjonalny sposób, a także eliminuje negatywne konsekwencje dla środowiska. Z tego powodu sprzęt elektryczny jest oznaczony symbolem pokazanym tutaj.

Ten produkt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dyrektyw Unii Europejskiej, które mają do niego zastosowanie. FIXED.zone a.s. niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Republika Czeska

PT — MANUAL DO UTILIZADOR

INSTRUÇÕES PARA CABOS FIXED

Ler este manual e, nomeadamente, as advertências de segurança antes de utilizar o produto.
Guarde o manual para referência futura, inclua-o quando entregar o produto a terceiros.
A FIXED.zone a.s. não se responsabiliza por ferimentos ou danos à saúde ou à propriedade resultantes da utilização incorrecta do produto.

AVISO DE SEGURANÇA

O cabo destina-se apenas ao carregamento das baterias do aparelho ligado e à sincronização de dados com um computador. O cabo destina-se apenas a uso pessoal e não a uso industrial. Utilizar o produto apenas em espaços interiores, evitar a utilização no exterior, especialmente à chuva. Evite utilizar o produto em ambientes com temperaturas e humidade elevadas ou em ambientes com muito pó. Evite colocar o produto sob a luz solar direta, perto de fontes de calor (por exemplo, velas) e na proximidade imediata de campos magnéticos (por exemplo, altifalantes). Puxe sempre o cabo pelos conectores, não puxe o cabo propriamente dito. Certifique-se de que o cabo não está emaranhado e não se encontra sobre arestas vivas. Não utilize o produto se este estiver danificado. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência utilizem equipamento elétrico sem supervisão.
Certifique-se de que as crianças não brincam com a embalagem de plástico. Podem engolir peças pequenas e sufocar.

UTILIZAÇÃO

1. Ligue um conetor compatível ao seu dispositivo para carregamento e/ou sincronização de dados.
2. Ligue o outro conetor compatível à porta USB de um carregador ou computador compatível. Inicia automaticamente o carregamento e/ou a sincronização de dados com o seu dispositivo.
3. Após a utilização, desligue o cabo da porta USB e do seu dispositivo.

LIMPEZA

Se necessário, limpe o produto com um pano húmido e deixe-o secar completamente antes de o utilizar. Não utilize solventes, agentes de limpeza corrosivos ou gasosos para a limpeza.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS - CABO

Utilização suportada: DC 5-48V/5A max. 240W
Transferência de dados: USB4 Gen2 20Gbps
Transmissão de vídeo: 4K 60Hz

ARMAZENAMENTO

Manter o produto num ambiente limpo e seco. Não o deixe exposto à luz solar direta.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Em caso de problemas com o produto, pode contactar a nossa assistência em www.fixed.zone/podpora

DISPOSAL OF THE PRODUCT

(Aplicável em países com sistemas de recolha selectiva de materiais recicláveis).
Os produtos antigos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Se o produto já não funcionar, elimine-o de acordo com os regulamentos aplicáveis no seu país.
Isto garante que os produtos antigos são reciclados de forma profissional e também elimina as consequências negativas para o ambiente. Por este motivo, o equipamento elétrico está marcado com o símbolo aqui apresentado.

Este produto cumpre todos os requisitos essenciais das directivas da União Europeia que lhe são aplicáveis. A FIXED.zone a.s. declara que este equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte sítio Web: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
República Checa

RO — MANUAL DE UTILIZARE

INSTRUCȚIUNI PENTRU CABLURI FIXED

Citiți acest manual și în special avertismentele de siguranță înainte de a utiliza produsul. Păstrați manualul pentru referințe viitoare, includeți-l atunci când predați produsul unei terțe părți.
FIXED.zone a.s. nu este răspunzătoare pentru vătămări sau daune aduse sănătății sau proprietății ca urmare a utilizării necorespunzătoare a produsului.

AVIZ DE SIGURANȚĂ

Cablul este destinat numai pentru încărcarea bateriilor din dispozitivul conectat și pentru sincronizarea datelor cu un computer. Cablul este destinat numai pentru uz personal, nu pentru uz industrial. Utilizați produsul numai în interior, evitați utilizarea în exterior, în special pe ploaie. Evitați utilizarea produsului în medii cu temperaturi și umiditate ridicate sau în medii excesiv de prăfuite. Evitați să plasați produsul în lumina directă a soarelui, în apropierea oricăror surse de căldură (de exemplu, lumânări) și în imediata vecinătate a câmpurilor magnetice (de exemplu, difuzoare). Trageți întotdeauna cablul de conectori, nu trageți de cablu în sine. Asigurați-vă că cablul nu este încurcat și că nu se află pe margini ascuțite. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat. Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu dizabilități să utilizeze echipamente electrice fără supraveghere. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu ambalajul din plastic. Aceștia pot înghiți piese mici și se pot sufoca.

UTILIZAREA

1. Conectați un conector compatibil la dispozitivul dvs. pentru încărcare și/sau sincronizare de date.
2. Conectați celălalt conector compatibil la portul USB al unui încărcător sau al unui computer compatibil. 3. Începeți automat încărcarea și/sau sincronizarea datelor cu dispozitivul dvs.
3. După utilizare, deconectați cablul de la portul USB și de la dispozitivul dvs.

CURĂȚAREA

Dacă este necesar, curățați produsul cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce complet înainte de utilizare. Nu utilizați solvenți, agenți de curățare corozivi sau gazoși pentru curățare.

SPECIFICAȚII TEHNICE - CABLU

Utilizare suportată: DC 5-48V/5A max. 240W
Transfer de date: USB4 Gen2 20Gbps
Transmisie video: 4K 60Hz

STOCARE

Păstrați produsul într-un mediu curat și uscat. Nu îl lăsați în lumina directă a soarelui.

DEPANARE

În cazul în care întâmpinați probleme cu produsul, puteți contacta serviciul nostru de asistență la www.fixed.zone/podpora

ELIMINAREA PRODUSULUI

(Se aplică în țările cu sisteme de colectare separată a materialelor reciclabile).
Produsele vechi nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere! În cazul în care produsul nu mai funcționează, eliminați-l în conformitate cu reglementările aplicabile în țara dumneavoastră.
Acest lucru asigură că produsele vechi sunt reciclate într-un mod profesionist și elimină, de asemenea, consecințele negative pentru mediu. Din acest motiv, echipamentul electric este marcat cu simbolul prezentat aici.

Acest produs îndeplinește toate cerințele esențiale ale directivelor Uniunii Europene care i se aplică. FIXED.zone a.s. declară prin prezenta că acest echipament este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următorul site web: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Republica Cehă

SL — UPORABNIŠKI PRIROČNIK

NAVODILA ZA KABLE FIXED

Pred uporabo izdelka preberite ta priročnik in zlasti varnostna opozorila.
Priročnik shranite za kasnejšo uporabo, priložite ga tudi ob predaji izdelka tretji osebi.
Družba FIXED.zone a.s. ni odgovorna za poškodbe ali škodo na zdravju ali premoženju, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe izdelka.

VARNOSTNO OBVESTILO

Kabel je namenjen samo polnjenju baterij v priključeni napravi in sinhronizaciji podatkov z računalnikom. Kabel je namenjen samo za osebno uporabo in ne za industrijsko uporabo. Izdelek uporabljajte samo v zaprtih prostorih, izogibajte se uporabi na prostem, zlasti v dežju. Izdelka ne uporabljajte v okoljih z visoko temperaturo in vlažnostjo ali v pretirano prašnih okoljih. Izdelka ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo, v bližino virov toplote (npr. sveč) in v neposredno bližino magnetnih polj (npr. zvočnikov). Kabel vedno povlecite za priključke, ne vlečite samega kabla. Prepričajte se, da kabel ni prepleten in da ne leži na ostrih robovih. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan. Nikoli ne dovolite, da bi otroci ali invalidi uporabljali električno opremo brez nadzora.
Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali s plastično embalažo. Lahko pogoltnejo majhne dele in se zadušijo.

UPORABA SPLETNE STRANI

1. Za polnjenje in/ali sinhronizacijo podatkov priključite en združljiv priključek v napravo.
2. Drugi združljivi priključek priključite v vrata USB združljivega polnilnika ali računalnika. Samodejno se začne polnjenje in/ali sinhronizacija podatkov z vašo napravo.
3. Po uporabi odklopite kabel iz vrat USB in svoje naprave.

ČIŠČENJE

Po potrebi izdelek očistite z vlažno krpo in počakajte, da se pred uporabo popolnoma posuši. Za čiščenje ne uporabljajte nobenih topil, jedkih ali plinastih čistilnih sredstev.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE - KABEL

Podprta uporaba: DC 5-48V/5A max. 240W
Prenos podatkov: USB4 Gen2 20 Gb/s
Prenos videa: 4K 60 Hz

SHRANJEVANJE

Izdelek hranite v čistem in suhem okolju. Ne puščajte ga na neposredni sončni svetlobi.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

V primeru težav z izdelkom se lahko obrnete na našo podporo na naslov www.fixed.zone/podpora.

ODSTRANJEVANJE IZDELKA

(Velja v državah s sistemi ločenega zbiranja materialov, ki jih je mogoče reciklirati).
Starih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki! Če izdelek ne deluje več, ga odstranite v skladu z veljavnimi predpisi v vaši državi.
S tem zagotovite strokovno recikliranje starih izdelkov in tudi odpravite negativne posledice za okolje. Zato je električna oprema označena s simbolom, ki je prikazan tukaj.

Ta izdelek izpolnjuje vse bistvene zahteve direktiv Evropske unije, ki veljajo zanj. Družba FIXED.zone a.s. izjavlja, da je ta oprema skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednji spletni strani: https://www.fixed.zone/compliance.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Češka republika

SV — ANVÄNDARMANUAL

INSTRUKTIONER FÖR KABLAR FIXED

Läs denna bruksanvisning och särskilt säkerhetsvarningarna innan du använder produkten.
Spara manualen för framtida referens, inkludera den när du överlämnar produkten till tredje part.
FIXED.zone a.s. är inte ansvarig för skador på hälsa eller egendom till följd av felaktig användning av produkten.

MEDDELANDE OM SÄKERHET

Kabeln är endast avsedd för laddning av batterierna i den anslutna enheten och datasynkronisering med en dator. Kabeln är endast avsedd för personligt bruk, inte för industriellt bruk. Använd endast produkten inomhus, undvik utomhusbruk, särskilt i regn. Undvik att använda produkten i miljöer med hög temperatur och luftfuktighet, eller i mycket dammiga miljöer. Undvik att placera produkten i direkt solljus, i närheten av värmekällor (t.ex. levande ljus) och i omedelbar närhet av magnetfält (t.ex. högtalare). Dra alltid kabeln i kontakterna, dra inte i själva kabeln. Se till att kabeln inte trasslar in sig och att den inte ligger över vassa kanter. Använd inte produkten om den är skadad. Låt aldrig barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektrisk utrustning utan uppsikt.
Se till att barn inte leker med plastförpackningen. De kan svälja små delar och kvävas.

ANVÄNDNING

1. Anslut en kompatibel kontakt till din enhet för laddning och/eller datasynkronisering.
2. Anslut den andra kompatibla kontakten till USB-porten på en kompatibel laddare eller dator. Startar automatiskt laddning och/eller datasynkronisering med din enhet.
3. Koppla bort kabeln från USB-porten och din enhet efter användning.

RENGÖRING

Rengör produkten vid behov med en fuktig trasa och låt den torka helt före användning. Använd inte lösningsmedel, frätande eller gasformiga rengöringsmedel för rengöring.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER - KABEL

Användning som stöds: DC 5-48V/5A max. 240W
Dataöverföring: USB4 Gen2 20 Gbps
Videoöverföring: 4K 60Hz

FÖRVARING

Förvara produkten i en ren och torr miljö. Lämna den inte i direkt solljus.

FELSÖKNING

Om du får problem med produkten kan du kontakta vår support på www.fixed.zone/podpora

AVFALLSHANTERING AV PRODUKTEN

(Gäller i länder med separata insamlingssystem för återvinningsbart material).
Gamla produkter får inte slängas i hushållssoporna! Om produkten inte längre fungerar ska du kassera den i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land.
Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett professionellt sätt och eliminerar också negativa konsekvenser för miljön. Av denna anledning är den elektriska utrustningen märkt med den symbol som visas här.

Denna produkt uppfyller alla väsentliga krav i de EU-direktiv som gäller för den. FIXED.zone a.s. försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbplats: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tjeckien